

Der Lange Weg zur Gleichstellung

Wie kommt es, dass die Frauen in der Schweiz Jura oder Medizin studieren konnten, fast ein Jahrhundert, bevor sie Zugang zu den Wahlurnen hatten? Dieses Gemeinschaftswerk bringt neues Licht in die Geschichte des Frauenstimmrechts in der Schweiz und zeichnet die besonders langen Kämpfe nach in einem Land, wo sich die komplexen politischen und rechtlichen Strukturen nur sehr langsam verändern lassen. Über dreissig Fachleute für Frauengeschichte beschreiben in ihrer jeweiligen Muttersprache, d.h. auf Deutsch, Französisch oder Italienisch, gewisse Aspekte oder gewisse Episoden dieses langen Kampfes. Das Werk enthält auch einige Kurzbiographien bedeutender Persönlichkeiten, die ihren Teil zur Entwicklung einer wirklichen Demokratie beigetragen haben.

Das Buch erscheint aus Anlass des hundertjährigen Bestehens des Verbandes, der am 28. Januar 1909 als *Schweizerischer Verband für Frauenstimmrecht* gegründet wurde und erst nach der Abstimmung vom 7. Februar 1971, mit der die Schweizerinnen das eidgenössische Stimm- und Wahlrecht erhielten, den Namen *Schweizerischer Verband für Frauenrechte* annahm. Seine Mitglieder setzten sich für die Gleichstellung und Chancengleichheit von Frauen und Männern in allen Lebensbereichen ein. Sie trugen damit Wesentliches zur wohl grössten und am weitesten verzweigten sozialen Bewegung des 20. Jahrhunderts bei.

Mit einem Geleitwort von Ruth Dreifuss

Le long chemin vers l'égalité

Comment se fait-il qu'en Suisse les femmes aient pu étudier le droit ou la médecine près d'un siècle avant d'avoir accès aux urnes? Cet ouvrage collectif apporte un nouvel éclairage sur l'histoire du suffrage féminin en Suisse et retrace les luttes particulièrement longues dans un pays où les structures politiques et juridiques complexes ne peuvent être modifiées que très lentement. Plus d'une trentaine de spécialistes de l'histoire des femmes (écrivant chacun dans sa langue: allemand, français ou italien) ont réfléchi à certains aspects ou certains épisodes de ce long combat. L'ouvrage comprend également quelques courtes biographies des personnalités les plus marquantes ayant apporté leur pierre à l'édifice d'une vraie démocratie.

L'Association suisse pour les droits de la femme (*adf-svf*) a été fondée le 28 janvier 1909 sous le nom d'Association suisse pour le suffrage féminin, nom qui a subsisté jusqu'en 1971, date de la votation fédérale reconnaissant aux femmes suisses les droits civiques. Sous son nouveau nom, l'association a continué de se battre pour l'autonomie juridique de la femme et l'égalité de droits entre femmes et hommes dans tous les domaines. Ce siècle de militantisme féministe méritait une étude approfondie.

Avec un avant-propos de Ruth Dreifuss

Schwabe Verlag Basel

www.schwabe.ch

Der Kampf um gleiche Rechte Le combat pour les droits égaux

Schweizerischer Verband
für Frauenrechte (Hg.)
Association suisse pour les droits
de la femme (éd.)

Schwabe

Der Kampf um gleiche Rechte

Le combat pour les droits égaux

Schweizerischer Verband für Frauenrechte (Hg.)

Association suisse pour les droits de la femme (éd.)

Schwabe

Der Kampf um gleiche Rechte

Le combat pour les droits égaux

Herausgegeben vom Schweizerischen Verband
für Frauenrechte

Edité par l'Association suisse
pour les droits de la femme (adf-svf)

Schwabe Verlag Basel

Publiziert mit freundlicher Unterstützung durch die folgenden Institutionen:
Publié avec l'appui généreux des institutions suivantes:

Fondation Émilie Gourd
Loterie romande
Novartis International AG
Pro Helvetia, Schweizer Kulturstiftung
Schweizerische Gemeinnützige Gesellschaft
Stiftung für Erforschung der Frauenarbeit



Avec le soutien de la
Loterie Romande

NOVARTIS

prohelvetia



Abbildung auf dem Umschlag: Ausschnitt zum Frauenstimmrecht aus dem Wandbild
«Fluss der Entwicklung» von Hans Erni. Das 12 Meter lange Wandbild entstand
anlässlich der nationalen Forschungsausstellung Heureka 1991 in Zürich.
© Hans Erni, Abdruck mit freundlicher Genehmigung des Künstlers.
Illustration de la couverture: extrait de la fresque «Le cours de l'évolution» de
Hans Erni, fresque de 12 m de long créée pour l'exposition Heureka en 1991 à Zurich.
© Hans Erni, reproduction avec l'aimable autorisation de l'artiste.

© 2009 by Schwabe AG, Verlag, Basel
Deutsches Lektorat: Julia Grütter Binkert, Schwabe
Französisches Lektorat: Christiane Hoffmann-Champlaud, Schwabe
Italienisches Lektorat: Grazia Peverelli, Binningen
Gestaltung: Thomas Lutz, Schwabe
Gesamtherstellung: Schwabe AG, Druckerei, Muttens/Basel
Printed in Switzerland
ISBN 978-3-7965-2515-5

www.schwabe.ch

Inhaltsverzeichnis – Table des matières

- 8 **Avant-propos: Une ardente patience** *Ruth Dreifuss*
- 10 **Geleitwort: Mit brennender Geduld** *Ruth Dreifuss*
- 12 **Préface** *Simone Chapuis-Bischof, Liselotte Kurth-Schläpfer*
- 17 **DER LANGE WEG ZUR GLEICHSTELLUNG – LE LONG CHEMIN VERS L'ÉGALITÉ**
- 19 **Die Männerbündische Schweiz – La Suisse, coalition d'hommes**
- 20 Republikanismus und Männlichkeit in der Schweiz *Caroline Arni*
- 32 Bestrebungen zur rechtlichen und politischen Gleichstellung der Schweizerin
im 19. Jahrhundert *Catherine Bosshart-Pflugler*
- 42 Étrangères dans leur propre pays. Le difficile accès des femmes suisses au savoir
académique *Natalia Tikhonov Sigris*
- 57 **Die Entstehung des SVF – La naissance de l'ASSF**
- 58 La création et les débuts des premiers groupes suffragistes en Suisse romande:
entre élans et résistances *Corinne Daller*
- 67 Die Vereine in der Deutschschweiz und die Gründung des schweizerischen
Verbandes *Sibylle Hardmeier*
- 79 **Strategien zur Einführung des Frauenstimmrechts – Stratégies pour
l'introduction des droits politiques pour les femmes**
- 80 De bas en haut – Église, école, services sociaux *Nadine Boucherin*
- 88 Verfassungsrevision oder Interpretationsweg? *Beatrix Mesmer*
- 101 Propagande et presse *Sylvie Jean*
- 111 **Etappen des Stimmrechtskampfes – Étapes de la lutte pour les droits politiques**
- 112 1918 bis 1921 – Enttäuschte Erwartungen *Sibylle Hardmeier*
- 123 Neue Mobilisierungsstrategien und die Petition von 1929 *Sibylle Hardmeier*
- 134 Es reicht: Der Basler Lehrerinnenstreik vom 3. Februar 1959 *Renate Wegmüller*
- 144 Stimmrecht – ein Menschenrecht: Zur Diskussion um das Frauenstimm-
und -wahlrecht in den 1960er Jahren *Margrith Bigler-Eggenberger*
- 155 Der Marsch nach Bern *Yvonne Voegeli*

- 165 **Allianzen für die Rechtsgleichheit – Alliances pour la réalisation de l'égalité en droit**
- 166 Schweizerische Arbeitsgemeinschaft Frau und Demokratie: In welcher Staatsform sind die Frauenrechte am besten aufgehoben? *Béatrice Ziegler*
- 174 Die verlorenen Töchter – der Verlust des Schweizer Bürgerrechts bei der Heirat eines Ausländers *Silke Redolfi*
- 185 Ungleiche Sicherheiten. Das Ringen um die Gleichstellung in den Sozialversicherungen *Regina Wecker*
- 195 Le droit au travail des femmes: l'engagement du réseau associatif suffragiste contre la «polémique sur les doubles salaires» *Céline Schoeni*
- 205 ASSF et syndicats, une collaboration soumise à de rudes épreuves 1912–1945 *Nora Natchkova*
- 216 Von halben und ganzen Demokratien: Die Kundgebung der Schweizerfrauen vom 2. Mai 1948 *Regula Zürcher*
- 225 **Der adf-svf seit 1971 – L'adf-svf depuis 1971**
- 226 Congrès, anti-Congrès: deux vagues de féminisme *Carole Villiger*
- 234 «Gleiche Rechte für Mann und Frau»: Vom spannungsgeladenen Zwist zur erfolgreichen Abstimmung *Elisabeth Joris*
- 246 Keine Veränderung ohne Druck – Quotierungsvorstösse in der Schweiz *Nicole Gysin*
- 257 Le langage et les femmes: de la formulation non sexiste à la féminisation de la langue *Simone Chapuis-Bischof*
- 267 **AUSGEWÄHLTE BIOGRAPHIEN – CHOIX DE BIOGRAPHIES**
- 269 Helene von Mülinen (1850–1924) *Doris Brodbeck*
- 273 Pauline Chaponnière-Chaix (1850–1934) *Chantal Magnin*
- 280 Auguste de Morsier (1864–1923) *Corinne Dallera*
- 284 Emma Graf (1865–1926) *Renate Wegmüller*
- 290 Julie Merz-Schmid (1865–1934) *Caroline Bühler*
- 295 Lucy Dutoit (1868–1937) *Corinne Dallera*
- 299 Augusta Gillabert-Randin (1869–1940) *Francine Giroud Crisinel*
- 304 Gertrud Woker (1878–1968) *Franziska Rogger*
- 310 Émilie Gourd (1879–1946) *Sarah Kiani*
- 315 Annie Leuch-Reineck (1880–1978) *Valérie Lathion*

- 323 Georgine Gerhard (1886–1971) *Aurel Waeber*
- 329 Elisabeth Vischer-Alioth (1892–1963) *Antonia Schmidlin*
- 335 Dora Grob-Schmidt (1895–1985) *Bettina Vincenz*
- 345 Antoinette Quinche (1896–1979) *Bettina Vincenz*
- 353 Lotti Ruckstuhl-Thalmessinger (1901–1988) *Margrith Bigler-Eggenberger*
- 357 Emma Kammacher (1904–1981) *Liliane Mottu-Weber*
- 363 Elisabeth Pletscher (1908–2003) *Margrith Bigler-Eggenberger*
- 368 Marie Boehlen (1911–1999) *Liselotte Lüscher*
- 374 Mary Paravicini-Vogel (1912–2002) *Gaby Sutter*
- 379 Gertrude Girard-Montet (1913–1989) *Josianne Veillette*
- 384 Irmgard Rimondini-Schnitter (1916–2006) *Sibylle Benz Hübner*
- 389 Iris (1917–1990) und Peter (1916–1991) von Roten-Meyer *Wilfried Meichtry*
- 397 Alma Bacciarini (1921–2007) *Susanna Castelletti*
- 403 **Schlusswort: Weiterhin für Frauenrechte?** *Jessica Kehl-Lauff*
- 413 **Angaben zum Verband – Indications sur l'association**
- 414 **Abkürzungen – Abréviations**
- 416 **Abbildungsnachweise – Sources des illustrations**
- 418 **Personenregister – Index**

**Lotti Ruckstuhl-Thalmessinger
(1901–1988)
Mutige Kämpferin für Frauenrechte**

Margrith Bigler-Eggenberger



Abb. 46: Lotti Ruckstuhl-Thalmessinger

In einer von der IAW (International Alliance of Women) unter Federführung von Lotti Ruckstuhl im Jahre 1968 herausgegebenen Schrift mit der Überschrift: «Was die Frauen der allgemeinen Erklärung der Menschenrechte verdanken» findet sich folgende Passage:

«Die vergangenen 23 Jahre der Bemühungen, um die Gleichberechtigung beider Geschlechter zu verwirklichen, sind eine sehr kurze Dauer, wenn man bedenkt, dass die Gleichberechtigung seit dem Bestehen des Menschengeschlechts nie erreicht wurde. Noch lange Jahre werden notwendig sein, bis die Gesetzgebungen in der ganzen Welt sie [die Menschenrechte] als verbindlich erklärt haben werden; und zweifellos werden noch lange Jahre vergehen, bis die erwähnten Gesetze vollständig zur Anwendung kommen werden. Dessen ungeachtet bleibt die Allgemeine Erklärung der Menschenrechte für die Frauen eine Verkündung von einem nie erreichten Wert. Dadurch wird ihnen eine unanfechtbare Grundlage geboten, um ihre Befreiung zu erwirken.»¹

Lotti Ruckstuhl hat damit ein Problem angesprochen, das sie und mit ihr viele «Frauenstimmrechtlerinnen» immer beschäftigt hat: Weshalb nur dauert es so lange, bis die Schweizer Männer überzeugt werden können, wie wichtig und richtig es wäre, der zweiten Hälfte der Bevölkerung, den Frauen, die gleichen Mitwirkungs- und Mitbestimmungsrechte im Staat, in Bund, den Kantonen und Gemeinden zu geben? Als langjähriges Mitglied verschiedener Frauen-

organisationen und dann speziell als Präsidentin des Schweizerischen Verbandes für Frauenstimmrecht (heute Schweizerischer Verband für Frauenrechte) hatte sie selbst lange Jahre des Kampfes und der Überzeugungsarbeit um die Verwirklichung von Frauenanliegen miterlebt und durchgestanden. Der Kampf um das allgemeine Erwachsenenstimm- und -wahlrecht dauerte von 1830 respektive von 1848 bis 1971(!), jener für eine Art Mutterschaftsversicherung von 1945 bis 2001, jener für ein partnerschaftliches Eherecht von 1956 bis 1988; alles Werke, an denen Lotti Ruckstuhl in der einen oder anderen ihrer zahlreichen Funktionen in der Frauenbewegung mitgewirkt hat. Trotz der langen Dauer, der vielen Niederlagen und enttäuschten Hoffnungen war sie nie verzweifelt, sondern hat uns jüngeren Mitstreiterinnen stets ihre unermüdliche Geduld vorgelebt.

Meine Bekanntschaft mit Lotti Ruckstuhl-Thalmessinger

Ich habe Lotti Ruckstuhl im letzten Jahrzehnt des Kampfes um das Frauenstimm- und -wahlrecht kennengelernt. Damals wusste ich über sie nur, dass sie eine stets elegant gekleidete Akademikerin, nämlich eine der in ihrer Generation äusserst seltenen Juristinnen war und dass sie unermüdlich und unerschrocken Überzeugungsarbeit für die Einführung des Frauenstimm- und -wahlrechts leistete. Ich wusste auch, dass sie mit ihrer Hartnäckigkeit manche Politiker, selbst die ihr und ihrem Anliegen wohlgesinnten, oft an den Rand der Verzweiflung trieb, dass sie als «Nervensäge» verschrien war, als Frau, die nicht locker liess.

Herkunft

Lotti Ruckstuhl konnte auf eine bewegte Jugend in Südafrika zurückblicken, wo sie 1901 geboren worden war. Sie war die Tochter eines Arztes und einer Frau, die sich nicht nur um ihre Mitmenschen in Not kümmerte, sondern die auch ihrer Tochter das Verständnis für Menschenrechte vermittelte. Lottis Eltern gehörten eigentlich einer Generation an, die für Frauen kaum mehr als eine gute hauswirtschaftliche Ausbildung, nicht aber eine höhere Schulbildung oder gar die Erlernung eines Berufes vorsah. Lotti hatte jedoch das Glück, Eltern zu haben, die ihrer Tochter bereits damals eine Gymnasialausbildung in Zürich und sodann ein Studium der Rechte an der Universität Zürich ermöglichen.² Auf ihren Studienabschluss als Dr. iur. utriusque, wie das in Zürich hiess, war sie denn auch mit Recht stolz. Sie konnte allerdings nicht vermeiden, dass später einige ihrer nichtakademischen Mitstreiterinnen sie manchmal als arrogant, als zu akademikerfreundlich empfanden. Doch ihre Fähigkeiten als mitreissende Vorkämpferin und ihr unermüdlicher Einsatz für die Anliegen der Frauen wurden allgemein anerkannt.

Aufstieg in der Frauenbewegung

Lotti Ruckstuhl gelangte über den Schweizerischen Katholischen Frauenbund, dem sie seit 1933 angehörte und in dessen juristischer Kommission sie aktiv mitarbeitete, und der STAKA, der Staatsbürgerlichen Arbeitsgemeinschaft Katholischer Akademikerinnen, zu deren Anlässen sie mich, die nichtkatholische Sozialdemokratin, manchmal mitnahm, zur Frauenbewegung. Sodann aber wurde sie auch Mitglied der Union für Frauenbestrebungen St. Gallen, deren Präsidentin sie von 1958 an war, und schliesslich wurde sie energische und effiziente Mitarbeiterin des Schweizerischen Verbandes für Frauenstimmrecht (heute Schweizerischer Verband für Frauenrechte). Von 1960 bis 1968, den wohl turbulentesten Jahren für die stimmrechtsbewegten Frauen, führte sie diesen schweizerischen Verband als Präsidentin mit ihrer bekannten Energie.

Seit dieser Zeit hatte die politische Gleichberechtigung der Frauen für Lotti Ruckstuhl erste Priorität. Es waren Jahre grosser Entscheidungen: Auf eidgenössischer Ebene wollte die Schweiz nach ihrem Beitritt zum Europarat im Jahre 1963 auch die Europäische Menschenrechtskonvention von 1950 (EMRK) unterzeichnen.³ Doch was den eidgenössischen Politikern sozusagen als «Feigenblatt» für ein besseres Erscheinungsbild unseres Landes gegenüber dem Ausland vorschwebte, stiess auf erbitterten Widerstand vor allem des Schweizerischen Verbandes für Frauenstimmrecht. Dies nicht etwa, weil dieser Verband unter Führung von Lotti Ruckstuhl gegen die EMRK gewesen wäre, im Gegenteil! Aber er wehrte sich zusammen mit 40 anderen Frauenverbänden dagegen, dass die EMRK nur mit Vorbehalten, unter anderem wegen der konfessionellen Ausnahmeartikel in der Bundesverfassung (Priester und Pfarrer durften nicht als Nationalräte gewählt werden),⁴ der fehlenden Verwaltungsrechtspflege und vor allem wegen des fehlenden Frauenstimm- und -wahlrechts unterzeichnet würde, wie das der Bundesrat und die Mehrheit der eidgenössischen Parlamentarier wollten. Dem Einwand der politischen Männerwelt, eine Unterzeichnung und Ratifizierung der EMRK ohne Vorbehalte würde dann als Druckmittel für die baldige Einführung des Frauenstimm- und -wahlrechts verwendet werden, konnten viele Frauen nach der jahrzehntelangen negativen Erfahrung nichts abgewinnen, hatte die Männerwelt doch erst 1959 auf eidgenössischer Ebene zu diesem von der Menschenrechtscharta von 1948 und von der EMRK von 1950 geforderten Menschenrecht mit einem Zweidrittelsmehr «nein» gesagt.

Abschied

Lotti Ruckstuhl-Thalmessinger wurde wie andere Mitglieder des Schweizerischen Frauenstimmrechtsvereins von den Politikern in der Sache des Frauenstimm- und -wahlrechts nur ungern gehört. Doch wurde tatsächlich wahr, dass der Bundesrat einer Motion des Nationalrates folgte und nach der Unterzeichnung der EMRK eine neue Stimmrechtsvorlage ausarbeiten liess. Was

von niemandem erwartet worden war, wurde nach einem Protestmarsch vieler Frauen vor dem Bundeshaus im Jahr 1969 wenig später Wirklichkeit: Eine neue Vorlage für das allgemeine Erwachsenenstimm- und -wahlrecht wurde dem Parlament im Jahre 1970 vorgelegt, und diese Vorlage wurde am 7. Februar 1971 gerade im umgekehrten Verhältnis wie 1959, nämlich von zwei Dritteln der männlichen Abstimmenden und mit einer Mehrheit der Kantone angenommen. So war es Lotti Ruckstuhl noch vergönnt zu erleben, dass die Ratifizierung der EMRK im neuen Zeitalter der politischen Gleichberechtigung der Frauen mit den Männern erfolgen konnte. Sie konnte erleben, dass die ersten eidgenössischen Parlamentarierinnen in Bern Einzug hielten und dort gute Arbeit leisteten.

Die letzten Jahre

Um Lotti Ruckstuhl-Thalmessinger aber wurde es stiller. Ab 1972 machten ihrem weiteren Einsatz für die Sache der Frauen gesundheitliche Beschwerden einen Strich durch die Rechnung. Sie erlitt einen ersten Herzinfarkt.⁵ Doch durfte sie nun auch Ehrungen erleben: So erhielt sie 1978 den Ida Somazzi-Preis in Anerkennung ihres ausserordentlichen Einsatzes zugunsten der Menschenrechte.⁶ Auch konnte sie noch eine Art Vermächtnis ihres reichen Lebens publizieren, ein Werk, das bezeichnenderweise den Titel trägt: «Frauen sprengen Fesseln. Eine Geschichte des Frauenstimmrechts» (mitverfasst und herausgegeben von Lydia Benz-Burger, einer nimmermüden Journalistin und Mitkämpferin). Ihr reiches, auch familiär äusserst anforderungsreiches Leben (kaum jemand wusste, dass sie neben allen ihren öffentlichen Aufgaben seit ihrer Verheiratung 1937 fünf Kinder aus der ersten Ehe ihres Ehemannes sowie weitere fünf Kinder von einem Verwandten aufgezogen hatte!), ihre häufigen Vorstösse, all ihre Referate, die Sitzungen, an denen sie aktiv teilnahm, und vieles mehr haben ihre Kräfte schliesslich erschöpft. Mit dem Tod von Lotti Ruckstuhl-Thalmessinger verlor die Frauenbewegung eine Frau, der während Jahren «eine robuste Gesundheit, ein starker Wille, ein lebhaftes Temperament, gepaart mit Humor und künstlerischem Einschlag, ein Intellekt gegeben war, der zu analysieren vermochte, dann auch eine Gemütstiefe, die einem in ihrer Nähe wohligh entgegenströmte, kurz: eine Mischung von Begabungen, wie sie nicht täglich anzutreffen sind».⁷

1 Lehmann Andrée, Was die Frauen der allgemeinen Erklärung der Menschenrechte verdanken, Publikation der IAW 1968, S. 13.

2 Vgl. Ruckstuhl Lotti, Frauen sprengen Fesseln. Hindernislauf zum Frauenstimmrecht in der Schweiz, Bonstetten 1986, S. 106f.

3 Vgl. ibd., S. 117f.

4 Art. 51 und 52 der BV vor dem 20. Mai 1973.

5 Ruckstuhl, Frauen sprengen Fesseln, S. 12.

6 Ibid., S. 134.

7 So Benz-Burger Lydia, Laudatio bei der Verleihung des Ida Somazzi-Preises, in: ibd., S. 134.